

Bruselj, 18. december 2018
(OR. en)

15520/2/18
REV 2

ENV 897
WTO 337

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlogi, ki jih predloži EU za 18. zasedanje konference pogodbenic Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES COP 18) (Kolombo, Šrilanka, 23. maj–3. junij 2019) – določitev stališča EU

1. 18. zasedanje konference pogodbenic (COP 18) Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) bo potekalo od 23. maja do 3. junija 2019 v Kolombu na Šrilanki. Rok za oddajo predlogov pogodbenic konvencije CITES glede morebitnih sprememb dodatkov I in II h konvenciji, ki bodo obravnavani na COP 18, je 24. december 2018.
2. Komisija je 10. decembra Svetu poslala osnutek seznama predlogov, ki se predložijo v imenu Unije, pa tudi predloge tretjih držav, ki so prosile za podporo Unije pri predlaganju sprememb dodatkov I in II h konvenciji CITES, o katerih je 11. decembra 2018 razpravljala Delovna skupina za mednarodne okoljske vidike (CITES).

3. Po razpravah v Delovni skupini za mednarodne okoljske vidike 11. decembra se je začel neuradni tihi postopek, ki se je zaključil 14. decembra ob koncu delovnega dne, pri čemer je ena delegacija (ES) nasprotovala predlogu, da se podpre predlog Mehike glede vključitve vrste atlantski mako v Dodatek II h konvenciji CITES. ES namerava v zvezi s tem dati izjavo v dodatku k temu dopisu. S ponovnim kratkim neuradnim tihim postopkom (17.–18. december 2018), med katerim ni bilo ugovorov, je bila potrjena vključitev lastovičarja (*Papilio hermeli*) na seznam predlogov EU.
4. Odbor stalnih predstavnikov naj Svetu priporoči, da na seji 20. decembra kot točko pod „A“ potrdi stališče Unije glede osnutka seznama predlogov Unije ter predlogov tretjih držav, ki so prosile za podporo Unije pri predlaganju sprememb dodatkov I in II h konvenciji CITES, iz priloge k temu dopisu.

**Draft proposals to be submitted with a view to the
18th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered
Species of Wild Fauna and Flora (CITES COP 18)
(Colombo, Sri Lanka, 23 May - 3 June 2019)**

A. EU PROPOSALS TO AMEND APPENDIX I OR II OF THE CITES CONVENTION

1. Inclusion in Appendix I of the swallowtail butterfly (*Papilio hermeli*, syn. *Papilio chikae hermeli*, syn. *Achillides chikae hermeli*)
2. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Tylototriton* (crocodile newts)
3. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Paramesotriton* (warty newts) (with the exception of *P. hongkongensis*, already included in CITES Appendix II at COP 17)
4. Inclusion in Appendix II of the **Tokay gecko** (*Gekko gecko*)
5. Inclusion in Appendix II of all species of the gecko genus *Goniurosaurus* from the People's Republic of China and the Social Republic of Viet Nam (*G. lichtenfelderi*, *G. luii*, *G. yingdeensis* groups, as well as any other as yet undescribed species occurring within those two states)
6. Inclusion in Appendix II of the gecko *Paroedura androyensis*
7. Inclusion in Appendix II of three species of teatfish, namely *Holothuria* (*Microthele*) *fuscogilva*, *H. (Microthele) nobilis* and *H. (Microthele) whitmaei*
8. Amendment of **Annotation # 5** applying to the listing of *Pericopsis elata* ("African teak")
9. Amendment of **Annotation # 15** applying to the listing of all *Dalbergia* rosewood species (with the exception of those in Appendix I), as well as *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* and *Guibourtia tessmannii*

B. PROPOSALS BY THIRD COUNTRIES, WITH A REQUEST FOR THE EU AND ITS MEMBER STATES TO CO-SPONSOR THEIR PROPOSALS

1. Inclusion in Appendix II of **guitarfish** (*Glaucostegus* spp.) – Senegal
2. Inclusion in Appendix II of **wedgefish** (Rhinidae) – Sri Lanka
3. Inclusion in Appendix II of **shortfin mako** (*Isurus oxyrinchus*) and **longfin mako** (*Isurus paucus*) sharks – Mexico
4. Draft COP 18 Decisions on conservation impacts of international trade in **marine ornamental fish** (expert workshop and recommendations by Animals and Standing Committees to COP 19) – Switzerland.

=====